

アルバート・サムレス（アメリカ）とゴル・スーダン（ケニア）の新作展
New works from Albert Samreth (USA) and Gor Soudan (Kenya)

The BAR vol.7 (The Backers Foundation and AIT Residence Programme)

本展は、バックャーズ・ファンデーションとNPO法人アーツイニシアティヴトウキョウ【AIT/エイト】によるアーティスト・イン・レジデンス・プログラムの成果展として開催されました。

The exhibition presented works inspired by the experiences and discoveries of the artists' three month residency in Tokyo, supported by the Backers Foundation and Arts Initiative Tokyo [AIT].

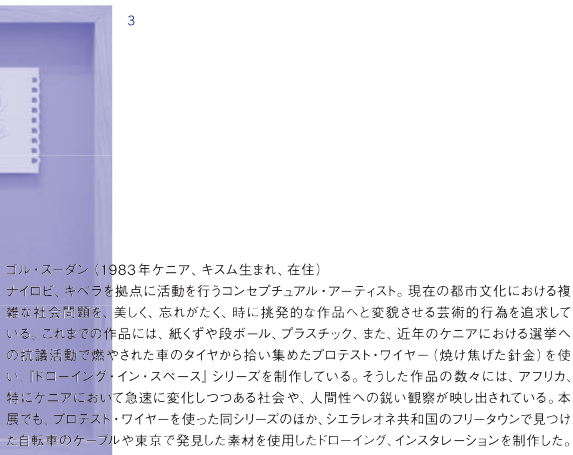
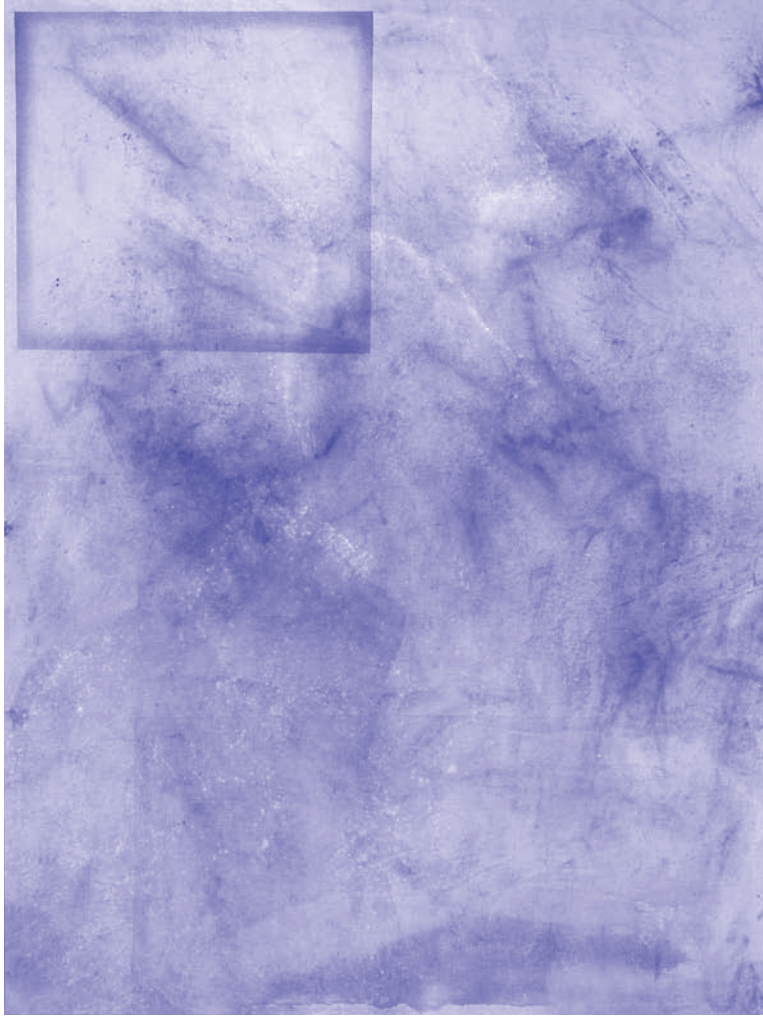


2014年7月12日(土) - 7月26日(土) 11:00-19:00 (日月祝は休廊) 入場無料
山本現代 (東京都港区白金3-1-15・3F) TEL:03-6383-0626
主催: NPO法人アーツイニシアティヴトウキョウ【AIT/エイト】
共催: バックャーズ・ファンデーション
協力: 山本現代、ヨックモック株式会社
キュレーター: 堀内奈穂子 (AIT)
レジデンス・プログラムに関するお問い合わせ:
NPO法人アーツイニシアティヴトウキョウ【AIT/エイト】
TEL:03-5489-7277 / <http://www.a-i-t.net>

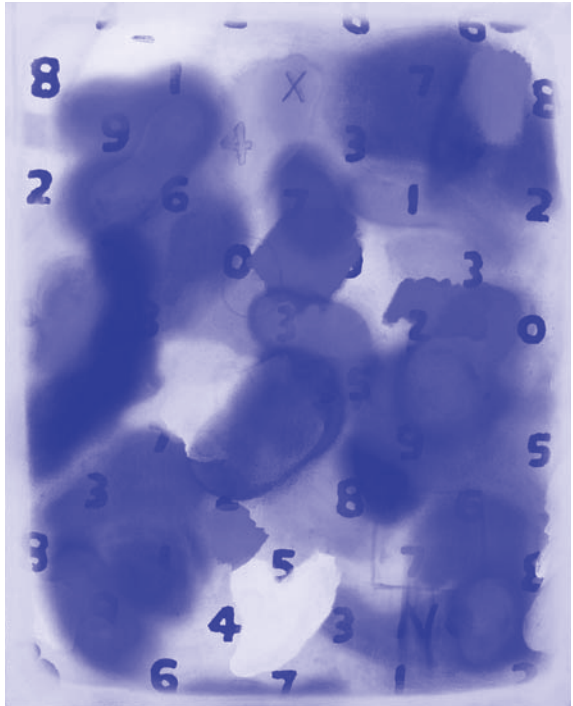
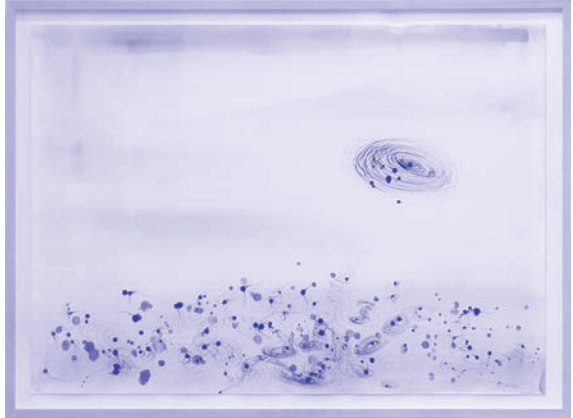
ベン・デイビス、堀内奈穂子 (AIT) による
作家インタビューはこちら: <http://www.a-i-t.net/BAR7interview>

Saturday, July 12 - Saturday, July 26, 2014
YAMAMOTO GENDAI 3F, 3-1-15, Shirokane, Minato-ku, Tokyo TEL: 03-6383-0626
Time: 11:00 - 19:00 (Closed on Sunday, Monday and National holidays *Free Admission)
Organized by: Arts Initiative Tokyo [AIT]
Co-organized by: The Backers Foundation
Supported by: YAMAMOTO GENDAI, YOKUMOKU
Curator: Naoko Horiuchi [AIT]
For Artist-in-Residence program information: Arts Initiative Tokyo [AIT]
TEL: 03-5489-7277 / <http://www.a-i-t.net>

Artists Interview by Ben Davis and Naoko Horiuchi [AIT]
<http://www.a-i-t.net/BAR7interview>



アルバート・サムレス (1987年アメリカ、ロサンゼルス生まれ、在住)
2012年にカリフォルニア芸術大学を卒業後、ロサンゼルス沿岸の海流や、カンボジアの強い日射しにより時間の経過とともに素材が変化する絵画など、自然界の法則や動物の習性を利用した作品を制作している。近年の大規模なプロジェクトには、ニューヨークの全ての地下鉄と、世界中のはほとんどを空で飛ぶアナウンスを担当する声優のキャロリン・ホプキンスは詩の朗読を録音したサウンド・インスタレーション「The Voice」をシンガポール・ビエンナーレ2013で発表した。本展では、南によって生成される絵画のほか、本年、モスクワの展覧会に出品する、オウムに歌を習わせる作品の関連作として、図形家譜を展示した。



Gor Soudan (Born in 1983 in Kisumu, Kenya)
Gor Soudan is a conceptual artist living and working in Nairobi, Kenya. Often subtly engaged with contemporary political and social issues, and deeply embedded in urban culture, Gor's artistic practice is an intense, obsessive process through which material is transformed into reflective work. He has previously worked with pages of the Kenya constitution, cartons, plastic and more recently "protest wire" – a tangled, black mass of wire he salvaged from car tyres burnt during the civil unrest that accompanied the last elections in Kenya. These works provide acute observations on the rapid socio-political changes Africa, and Kenya in particular, is currently undergoing. For this exhibition, Soudan showed his ongoing project "Drawing in Space", which is inspired by his observations in nature. The project makes use of wire salvaged from land protests in Nairobi (Kenya) as well as used bicycle brake cables from Freetown (Sierra Leone), and presented along with linear drawings and an installation made using natural materials in Tokyo (Japan).

Albert Samreth (Born in 1987 in Los Angeles, USA)
Albert Samreth is a conceptual artist who graduated from California Institute of the Arts (CalArts) in 2012. He has developed a studio practice based on engaging with the poetry of natural and systematic processes, for example using the currents of the Pacific Ocean to create paintings or allowing the Cambodian sunshining to transform materials over time. His more recent works include "The Voice", a five-channel audio installation commissioned for the Singapore Biennale 2013 where his poetry was narrated by Carolyn Hopkins, a voice actress whose announcements are used throughout the entire New York City subway system and most airports around the world. For this exhibition, Samreth presented a new series of "paintings". Whilst some paintings were created by the effects of Tokyo's heavy summer rainfall, others were made by the sunlight in a natural photographic process. The remainder of his work for the show will be derived from graphic scores related to his concurrent project for the International Moscow Biennale of Young Art, where he will be teaching songs to an African Grey Parrot.



- 1 Gor Soudan / Japan searching for something / 2014 / approx H170 x W130 x D60cm / recycled bicycle brake cables
- 2 Gor Soudan / installation view
- 3 Gor Soudan / untitled attraction 2/8 / 2014 / H26.5 x W28.4cm / ink on paper, wood frame
- 4 Albert Samreth / Rain Score for Sunday (Siddhant Gaur Vaidya) / 2014 / H30.5 x W97cm / Sunu Rain, Pigment on Linen
- 5 Albert Samreth / Rain Score for Sunday (Siddhant Gaur Vaidya) / 2014 / H30.5 x W97cm / Sunu Rain, Pigment on Linen
- 6 Gor Soudan / Africa's Strangers (Sou-Sou) / 2014 / H75.5 x W113cm / Ink and watercolor on paper, wood frame
- 7 Albert Samreth / Painted Strangers (Sou-Sou) / 2014 / H91 x W175cm / Pigment on Sou-Sou Graphic Canvas
- 8 Installation view